

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 5:

By Mr Joschka Fischer

Status : - Member

Artikel 5: [Operative Zusammenarbeit]

~~Um sicherzustellen, dass innerhalb der Union die operative~~ Ein ständiger Ausschuss beim Rat, der innerhalb der Union die Förderung und Verstärkung der Zusammenarbeit im Bereich dieses Titels sicherstellt, koordiniert zu diesem Zweck ~~der inneren Sicherheit gefördert und verstärkt wird, kann im Rat ein Ständiger Ausschuss eingesetzt werden. Dieser koordiniert unbeschadet des Artikels [207 EGV] die Maßnahmen~~ Zusammenarbeit der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten einschließlich der Polizei-, Grenzschutz-, Zoll- und Zivilschutzbehörden und bereitet die Arbeiten des Rates vor. Die Vertreter von Europol, Eurojust und gegebenenfalls der Europäischen Staatsanwaltschaft können an den Beratungen des Ausschusses beteiligt werden. Das Europäische Parlament wird über die Beratungen ~~auf dem fortlaufend unterrichtet.~~
~~Laufenden gehalten.~~

Explanation :

Der Begriff der „inneren Sicherheit“ ist sehr weit auslegbar, auf ihn sollte daher verzichtet werden.

Die Existenz des Ausschusses sollte im Vertrag verankert werden und nicht lediglich als Möglichkeit des Rates vorgesehen werden. Durch die Bezugnahme auf „die Zusammenarbeit im Bereich dieses Titels“ wird klargestellt, dass nicht nur die bisher von Art. 36 EU erfassten Bereiche, sondern auch die Bereiche Asyl, Einwanderung und Grenzfragen umfasst sind.

Die Zuarbeit für den Rat sollte nicht nur den operativen, sondern wie bisher beim Art. 36-Ausschuss auch die Mitwirkung im legislativen Bereich abdecken.

Erforderlich ist ein Gremium, das zur Vorbereitung des Rates die vielfach äußerst komplexen legislativen und operativen Vorhaben zusammenführt, die Kohärenz dieser Vorhaben in den unterschiedlichen Bereichen sicherstellt und die Verstärkung und Förderung der Zusammenarbeit in den von Art. 31 abgedeckten Bereichen vorantreibt.

Eine Koordinierung der „Maßnahmen“ der nationalen Behörden würde zu weit gehen und ist bisher auch nicht vorgesehen. Sinnvoll ist dagegen eine Koordinierung der Zusammenarbeit der nationalen Behörden.